II

*(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)*

# COMMISSIE

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

**van 20 november 1996**

**tot wijziging van Beschikking 96/311/EG betreffende de goedkeuring van de rekeningen die de Lid-Staten voor het begrotingsjaar 1992 hebben ingediend in verband met door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven alsook voor bepaalde uitgaven voor het begrotingsjaar 1993**

**(Slechts de teksten in de Spaanse, de Duitse, de Griekse en de Italiaanse taal zijn authentiek)**

(96/701/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1287/95 [2], en met name op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het EOGFL,

Overwegende dat, voordat de Commissie in het kader van de beschikking over de goedkeuring van de rekeningen een financiële correctie vaststelt die voor toepassing van de in Beschikking 94/442/EG van de Commissie [3] bedoelde bemiddelingsprocedure in aanmerking komt, de Lid-Staat desgewenst zijn toevlucht moet kunnen nemen tot deze procedure en dat de Commissie in dat geval het rapport van het bemiddelingsorgaan moet onderzoeken alvorens een besluit te nemen; dat op de datum van vaststelling van Beschikking 96/311/EG van de Commissie [4] de voor deze procedure vastgestelde termijnen nog niet voor alle in aanmerking komende correcties verstreken waren; dat vorengenoemde beschikking geen betrekking had op de met de bedoelde correcties gemoeide bedragen van de door de betrokken Lid-Staten gedeclareerde uitgaven voor het begrotingsjaar 1992; dat de bemiddelingsprocedure voor de meeste van de betrokken financiële correcties is afgewikkeld; dat dus de betrokken uitgaven bij deze goedkeuringsbeschikking in aanmerking moeten worden genomen; dat voor de uitgaven waarvoor de bemiddelingsprocedure nog niet is afgewikkeld, later over de goedkeuring zal worden beslist;

Overwegende dat de door Italië gedeclareerde uitgaven met betrekking tot de premie voor definitieve beëindiging van de wijnbouw op wijnbouwareaal ten bedrage van 31 861 816 140 lire niet in deze beschikking zijn meegenomen, omdat een aanvullend onderzoek van de dossiers nodig is; dat dit bedrag derhalve in mindering is gebracht op de door deze Lid-Staat voor het betrokken begrotingsjaar gedeclareerde uitgaven en later voor een goedkeuringsbeschikking in aanmerking zal worden genomen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

De delen van bijlage I bij Beschikking 96/311/EG die betrekking hebben op Duitsland, Griekenland, Spanje en Italië worden vervangen door de bijlage bij deze beschikking.

*Artikel 2*

De aanvullende bedragen — 19 591 000 Duitse mark, 12 493 466 284 Griekse drachme, 721 255 271 Spaanse peseta en 27 846 339 935 Italiaanse lire — die op basis van de punten 3 van bijlage I in aanmerking zijn genomen, moeten worden geboekt bij de in artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 296/96 van de Commissie [5] bedoelde uitgaven voor november 1996.

(1) PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.
(2) PB nr. L 125 van 8. 6. 1995, blz. 1.
(3) PB nr. L 182 van 16. 7. 1994, blz. 45.
(4) PB nr. L 117 van 14. 5. 1996, blz. 19.
(5) PB nr. L 39 van 17. 2. 1996, blz. 5.

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje en de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 20 november 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

*BIJLAGE*

„DUITSLAND

| Uitgaven uit hoofde van het EOGFL, afdeling Garantie<br>Begrotingsjaar 1992 | DM |
|---|---|
| 1. **Erkende uitgaven** | |
| a) Uitgaven door de Lid-Staat uit hoofde van de huidige goedkeuring gedeclareerd | 9 907 054 451,91 |
| b) Uitgaven uit hoofde van het vorige jaar gedeclareerd, maar niet voor de betreffende goedkeuring in aanmerking genomen | 0,00 |
| c) Uitgaven gedeclareerd, maar niet in het kader van deze goedkeuring in aanmerking genomen | 0,00 |
| d) Voor deze goedkeuring van de rekeningen gedeclareerde uitgaven (a + b + c) | 9 907 054 451,92 |
| e) Niet erkende uitgaven | – 52 970 804,61 |
| f) Totaal der erkende uitgaven (d + e) | 9 854 083 647,31 |
| 2. **Geboekte uitgaven** | |
| a) Uitgaven die uit hoofde van het huidige jaar zijn geboekt | 9 960 612 381,39 |
| b) Uitgaven uit hoofde van het vorige begrotingsjaar geboekt, maar niet in het kader van die goedkeuring in aanmerking genomen | 0,00 |
| c) Uitgaven uit hoofde van dit begrotingsjaar geboekt, maar niet in het kader van deze goedkeuring in aanmerking genomen | 0,00 |
| d) Uitgaven geboekt uit hoofde van een later begrotingsjaar | 0,00 |
| e) Totaal van de geboekte uitgaven waarop deze goedkeuring betrekking heeft (a + b + c – d) | 9 960 612 381,39 |
| 3. **Uitgaven ten laste van of verschuldigd aan de Lid-Staat ten gevolge van de goedkeuring der rekeningen** (2 e – 1 f) | 106 528 734,08" |

„GRIEKENLAND

| Uitgaven uit hoofde van het EOGFL, afdeling Garantie<br>Begrotingsjaar 1992 | dr. |
|---|---|
| 1. **Erkende uitgaven** | |
| a) Uitgaven door de Lid-Staat uit hoofde van de huidige goedkeuring gedeclareerd | 527 865 079 141 |
| b) Uitgaven uit hoofde van het vorige jaar gedeclareerd, maar niet voor de betreffende goedkeuring in aanmerking genomen | 132 358 648 |
| c) Uitgaven gedeclareerd, maar niet in het kader van deze goedkeuring in aanmerking genomen | 0 |
| d) Voor deze goedkeuring van de rekeningen gedeclareerde uitgaven (a + b + c) | 527 997 437 789 |
| e) Niet erkende uitgaven | − 13 114 460 229 |
| f) Totaal der erkende uitgaven (d + e) | 514 882 977 560 |
| 2. **Geboekte uitgaven** | |
| a) Uitgaven die uit hoofde van het huidige jaar zijn geboekt | 527 599 525 489 |
| b) Uitgaven uit hoofde van het vorige begrotingsjaar geboekt, maar niet in het kader van die goedkeuring in aanmerking genomen | 132 358 648 |
| c) Uitgaven uit hoofde van dit begrotingsjaar geboekt, maar niet in het kader van deze goedkeuring in aanmerking genomen | 0 |
| d) Uitgaven geboekt uit hoofde van een later begrotingsjaar | 0 |
| e) Totaal van de geboekte uitgaven waarop deze goedkeuring betrekking heeft (a + b + c − d) | 527 731 884 137 |
| 3. **Uitgaven ten laste van of verschuldigd aan de Lid-Staat ten gevolge van de goedkeuring der rekeningen** (2 e − 1 f) | 12 848 906 577" |

„SPANJE

| Uitgaven uit hoofde van het EOGFL, afdeling Garantie<br>Begrotingsjaar 1992 | pta |
|---|---|
| 1. **Erkende uitgaven** | |
| a) Uitgaven door de Lid-Staat uit hoofde van de huidige goedkeuring gedeclareerd | 462 759 884 527 |
| b) Uitgaven uit hoofde van het vorige jaar gedeclareerd, maar niet voor de betreffende goedkeuring in aanmerking genomen | 636 164 384 |
| c) Uitgaven gedeclareerd, maar niet in het kader van deze goedkeuring in aanmerking genomen | 0 |
| d) Voor deze goedkeuring van de rekeningen gedeclareerde uitgaven (a + b + c) | 463 396 048 911 |
| e) Niet erkende uitgaven | − 32 743 754 917 |
| f) Totaal der erkende uitgaven (d + e) | 430 652 293 994 |
| 2. **Geboekte uitgaven** | |
| a) Uitgaven die uit hoofde van het huidige jaar zijn geboekt | 462 571 064 842 |
| b) Uitgaven uit hoofde van het vorige begrotingsjaar geboekt, maar niet in het kader van die goedkeuring in aanmerking genomen | 636 164 384 |
| c) Uitgaven uit hoofde van dit begrotingsjaar geboekt, maar niet in het kader van deze goedkeuring in aanmerking genomen | 0 |
| d) Uitgaven geboekt uit hoofde van een later begrotingsjaar | 0 |
| e) Totaal van de geboekte uitgaven waarop deze goedkeuring betrekking heeft (a + b + c − d) | 463 207 229 226 |
| 3. **Uitgaven ten laste van of verschuldigd aan de Lid-Staat ten gevolge van de goedkeuring der rekeningen** (2 e − 1 f) | 32 554 935 232" |

„ITALIË

| Uitgaven uit hoofde van het EOGFL, afdeling Garantie<br>Begrotingsjaar 1992 | lire |
|---|---|
| 1. **Erkende uitgaven** | |
| a) Uitgaven door de Lid-Staat uit hoofde van de huidige goedkeuring gedeclareerd | 8 032 958 695 897 |
| b) Uitgaven uit hoofde van het vorige jaar gedeclareerd, maar niet voor de betreffende goedkeuring in aanmerking genomen | 8 203 376 912 |
| c) Uitgaven gedeclareerd, maar niet in het kader van deze goedkeuring in aanmerking genomen | – 77 298 063 824 |
| d) Voor deze goedkeuring van de rekeningen gedeclareerde uitgaven (a + b + c) | 7 963 864 008 985 |
| e) Niet erkende uitgaven | – 659 151 310 965 |
| f) Totaal der erkende uitgaven (d + e) | 7 304 712 698 020 |
| 2. **Geboekte uitgaven** | |
| a) Uitgaven die uit hoofde van het huidige jaar zijn geboekt | 8 029 606 857 885 |
| b) Uitgaven uit hoofde van het vorige begrotingsjaar geboekt, maar niet in het kader van die goedkeuring in aanmerking genomen | 8 203 376 912 |
| c) Uitgaven uit hoofde van dit begrotingsjaar geboekt, maar niet in het kader van deze goedkeuring in aanmerking genomen | – 77 298 063 824 |
| d) Uitgaven geboekt uit hoofde van een later begrotingsjaar | 0 |
| e) Totaal van de geboekte uitgaven waarop deze goedkeuring betrekking heeft (a + b + c – d) | 7 960 512 170 973 |
| 3. **Uitgaven ten laste van of verschuldigd aan de Lid-Staat ten gevolge van de goedkeuring der rekeningen** (2 e – 1 f) | 655 799 472 953" |